



**MY WORLD.
L'ENQUÊTE MONDIALE
DES NATIONS UNIES POUR
UN MONDE MEILLEUR.**

COMMENT... mettre en place l' Questionnaire « My World »

Le questionnaire « My World » est disponible à travers trois canaux importants : en ligne sur www.myworld2015.org, par des formulaires sur papier hors-ligne, et aussi par l'intermédiaire de technologies mobiles telles que SMS ou « IVR » (réponse vocale interactive -numéros gratuits). Ce mode d'emploi se réfère à l'accès à l'questionnaire par le canal « hors ligne ».

Pourquoi avons-nous besoin d'un questionnaire hors ligne ?

Beaucoup de personnes à travers le monde ont accès à l'internet et aux téléphones portables, mais il y a aussi de nombreux gens qui ne l'ont pas encore. L'ONU et « My World » veut qu'autant de personnes possible expriment leurs priorités, surtout les pauvres, les marginalisés et ceux qui n'ont pas accès aux connections numériques.

Combien de personnes participeront?

Nous ciblons des millions de personnes qui répondront au questionnaire par l'intermédiaire des trois canaux. Le nombre de participants variera sur la base de la taille du pays et la population.

Comment les résultats seront utilisés ?

Pour les trois canaux de distribution de l'questionnaire, dès que possible, les informations seront subdivisées et analysées par région, sexe, âge, et niveau d'études. Les informations seront disponibles pour être partagées avec des partenaires à un niveau global et local, par l'intermédiaire de la zone partenaire enregistrée sur le site Web.

L'analyse des résultats, sera transmise régulièrement à la Haute Commission et au Secrétaire Général jusqu'en 2015, avant les réunions de la Haute Commission en janvier (à Monrovia au Libéria), en mars (à Bali en Indonésie) et en mai 2013 (à New York aux Etats-Unis). Suite à l'accord de Rio+20, Le groupe de travail mettra au point un ensemble d'objectifs, centré sur un développement durable d'ici septembre 2013, et les résultats du questionnaire seront aussi partagés au sein du groupe.

Que dois- je faire pour mettre en œuvre l'questionnaire hors-ligne dans mon pays?

Ci-dessous, vous trouverez les différentes étapes à suivre :

Etape 1 : Préparer les bulletins pour le questionnaire

Nous avons conçu des bulletins avec en impression les seize options de « MYWorld », que vous pourrez utiliser pour le déroulement du questionnaire. Les bulletins enregistreront l'âge du votant, leur genre et le niveau d'études. L'enquêteur sera demandé d'enregistrer le pays et aussi de préciser la localisation du questionnaire.

Une fois les bulletins enregistrés (voir ci-dessous), ils peuvent être téléchargés à partir de <http://partner.myworld2015.org>. Vous pouvez les imprimer dans deux formats : un format carte de correspondance et un format A4. Ils seront disponibles en PDF et en fichier de dessin (afin de les adapter localement). Sinon, vous pouvez nous adresser un courriel (message électronique) à l'adresse support@myworld2015.org et nous vous enverrons les fichiers.

Nous vous serions reconnaissants pour votre aide pour :

- Traduire Les bulletins dans la langue la plus parlée de votre pays. Vous pouvez nous adresser un courrier (message électronique) à support@myworld2015.org pour voir si le bulletin a déjà été traduit dans votre langue locale.
- Imprimer les bulletins dans votre langue locale et qu'ils soient disponibles pour être distribués par votre association.
- Comment pouvons-nous vous aider : Le site Web a été traduit en six langues officielles des Nations Unies (Anglais, français, espagnol, mandarin, russe, et arabe). Ce texte peut être utilisé comme référence pour des traductions hors ligne. Si vous vouliez traduire une documentation hors-ligne dans d'autres langues, nous pouvons vous envoyer par courriel (courrier électronique) un document contenant le texte nécessaire pour la traduction (s'il vous plait, adressez une demande à support@myworld2015.org).

Etape 2 : Noter le code d'identification de votre partenaire

- Le code d'identification de votre propre partenaire devra accompagner les résultats que vous nous soumettrez, afin que nous sachions qu'ils proviennent de votre association. Il y aura une identification globale et un mot de passe pour chaque association.
- Veuillez demander à votre association cette identification et le mot de passe, et veuillez en prendre bonne note. On pourra aussi vous donner d'autres instructions sur le système de codification qui sera utilisé lors du remplissage des formulaires de l'questionnaire.

- Si vous êtes un agent de coordination partenaire, et votre association n'a pas encore reçu une identification globale ni de mot de passe, vous pouvez les obtenir en inscrivant votre association sur <http://partner.myworld2015.org>. Une fois le formulaire d'inscription rempli, vous recevrez votre identification de partenaire et votre mot de passe. Prenez en bonne note, et communiquez-les à vos bénévoles (vous devrez aussi leur expliquer tout système supplémentaire de codification que vous voulez qu'ils utilisent lorsque vous administrez l'enquête).
- Comment pouvons-nous vous aider ? Si vous n'avez pas accès à <http://partner.myworld.org>, vous pouvez nous adresser un courriel (courrier électronique) sur support@myworld2015.org afin d'obtenir votre identification de partenaire et votre mot de passe.

Etape 3 : Préciser où l'enquête sera réalisée

- Il est important que l'enquête réalisée par « My World » atteigne tout particulièrement les communautés les plus pauvres du monde. Si vous pouvez identifier les régions les plus pauvres de votre zone (dont les revenus sont inférieurs à \$ 1.25 par jour, ou \$2 si cela est plus approprié à votre pays), nous recommandons alors que la priorité soit donnée à la réalisation de l'enquête dans ces régions en premier, avant une diffusion hors-ligne plus générale. Nous sommes tout particulièrement intéressés par les régions ne bénéficiant que d'un accès difficile au téléphone et internet.
- Une décision doit être prise sur le nombre de personnes qui seront interrogées dans chaque région. Le plus de personnes vous pourrez interroger, le mieux ce sera. Mais il est important d'être sûr, que l'accent soit mis sur les personnes les plus pauvres, qui n'ont ni téléphone ni l'accès à Internet. Il faut aussi une grande variété de personnes (hommes, femmes, et d'âges différents) et qu'ils viennent de différentes parties de votre région ou pays.
- Comment pouvons-nous vous aider ? Les équipes des Nations Unies de votre pays, peuvent vous aider avec les informations nécessaires pour identifier les régions les plus pauvres de votre pays, nous pouvons aussi vous fournir des conseils techniques, si nécessaires. Vous pouvez nous envoyer un courriel (message électronique) sur support@myworld2015.org

Etape 4 : Effectuer les interviews de l'questionnaire

- Il est important de se rappeler, que lorsque les questionnaires sont réalisées, les personnes répondent pour elles-mêmes et non pas pour leur foyer. L'important est, que la personne interrogée réfléchisse et non pas quelqu'un d'autre.
- Prenez un moment pour présenter et expliquer le questionnaire, puis envisagez les options. Si vous leur lisez le bulletin, lisez la liste en entier une fois ou deux avant de leur demander de choisir six options. Si nécessaire, utilisez les paragraphes avec les explications pour chaque option afin de fournir plus d'informations sur leur signification et le rapport avec leur vie quotidienne.
- Prenez autant de temps nécessaire, et répondez aux questions qu'ils peuvent avoir, avant de remplir le bulletin. Il est important que les personnes interrogées ne ressentent pas de pression lorsqu'ils vont prendre une décision ; ils doivent être surs de ce qu'on leur demande, et il ne doit pas y avoir de fausses attentes sur la signification.
- Pour chaque questionnaire, remplissez les six priorités concernant la personne, le sexe, l'âge, le niveau d'études, et d'où sont-ils. Veuillez aussi remplir la partie sur l'identification du partenaire (si nécessaire).
- Lorsque vous donnez les bulletins aux individus afin qu'ils les remplissent eux-mêmes, assurez-vous que vous leur avez donné des instructions claires sur la façon de remplir. Lorsque vous les recueillerez, vérifiez qu'ils ont choisi six priorités et donné les informations sur leur genre (sexe), âge, niveau d'études, et d'où ils viennent.
- Comment pouvons-nous vous aider ? Nous vous fournirons des informations, un exemple de scénario pour vous aider à présenter l'questionnaire, et une page contenant les explications sur chaque option. Vous pouvez les télécharger sur <http://partner.myworld2015.org>

Etape 5 : Recueillir les informations

- Supervisez et organisez la collecte des bulletins d'questionnaire des personnes interrogées.
- Entrez les résultats pour chaque questionnaire réalisée, dans le tableur (Excel) des résultats MY World. Chacune des seize priorités a un code afin de faciliter l'entrée des données. Là où les personnes interrogées ont suggéré une priorité en plus, vous devrez la taper dans le tableur. Puis, rentrez toutes les informations supplémentaires, en incluant, le sexe, l'âge, le niveau d'études et la région. Finalement, veuillez-vous assurer que vous attribuez aux résultats l'identification correcte de partenaire, afin que nous sachions que votre association a bien recueilli les résultats.
- Comment nous pouvons vous aider : Vous pouvez télécharger les tableurs des résultats formatés sur <http://partner.myworld201.org>. Des lignes directrices, sur comment remplir, sont contenues dans le second tableur. Autrement, vous pouvez demander à votre centre de liaison de vous l'envoyer par courriel.

Etape 6 : Presenter les resultats!

Vous pouvez nous transmettre les résultats de différentes façons.

- I. Téléchargez les tableurs des résultats à la base de données centrale. Pour y parvenir, veuillez- vous connecter à <http://partner.myworld2015.org> et suivre les instructions sur le site web. Sélectionnez le document à partir de votre ordinateur. On vous demandera de vérifier les informations que vous avez transmises, et, si c'est une réflexion juste et vraie des résultats que vous avez obtenue. Si vous ne pouvez pas télécharger à l'ordinateur central le tableur, vous pouvez l'envoyer par courriel (courrier électronique) à support@myworld2015.org et cela pourra être téléchargé pour vous.
- II. Lorsqu'un centre de liaison est disponible, envoyez-leur le tableur par courrier électronique et les résultats y seront téléchargés.
- III. Communiquez les votes de façon manuelle. Ceci est le mieux lorsque les informations sont légères. Connectez-vous à <http://partner.myworld2015.org> et suivez les instructions sur le site web qui vous donnera la possibilité de rentrer les votes un à la fois.
 - « MY World » continuera à rassembler les résultats du questionnaire jusqu'à 2015. Si possible, nous recommandons de soumettre vos résultats à intervalles, avant les réunions de la Haute Commission afin que les sondages puissent être utilisés lors de leurs rencontres. Les réunions de la Haute Commission sont programmées à la fin janvier (au Libéria), en mars (en Indonésie) et en mai 2013 (aux Etats-Unis d'Amérique). Au niveau des pays, les autres dates importantes sont les consultations par les pays dont la PNUD joue un rôle important.
 - Comment pouvons-nous vous aider : Nous pouvons vous fournir des précisions sur votre centre de liaison de votre région, ou le membre de l'équipe globale concerné afin de procéder à une double vérification du processus de remise des informations à partir de votre pays/région déterminé(e). Vous pouvez nous contacter par courriel (courrier électronique) sur support@myworld2015.org.

Etape 7 : Promotion de MY World

- Aidez à promouvoir l'questionnaire aux associations locales et encouragez la participation.
- Utilisez vos réseaux existants et vos contacts dans les journaux locaux et nationaux, magazines, stations de radio pour promouvoir « MY World » et encouragez la participation à l'questionnaire.

Comment contacter l'équipe de « MY World »

Nous sommes disponibles, de même que le représentant de votre pays ou centre de liaison, si vous avez besoin de plus amples informations ou d'aide à l'adresse : support@myworld2015.org